

LETTER NUMBER 250

1 1841-08-07
2 Monsieur le Supérieur du Pensionnat des Joséphites a Tirlemont

L. st. J. M. J.

Monsieur le Supérieur

Si l'attestation délivrée par Mgr l'Evêque de Gand n'a pu faire revenir Mr le Ministre de la décision prise contre Mr Blykaerts, nous ne pouvons plus rien en faveur du jeune homme, et il me paraît urgent qu'il quitte votre maison, et qu'il fasse des demandes lui-même, de peur qu'on ne vienne l'enlever par force chez vous, ce qui serait une fâcheuse affaire pour vous tous.

Je n'ai pu vous répondre plutôt; je reviens de Rooborst où tout va à souhait.

Votre tout dévoué P. en J. C.

Gand 7 août 1841

C. G. Van Crombrughe

Il faudra que vous fassiez vous-même la classe de Mr Edmond, pendant son absence.

7 August 1841

To the Superior of the Josephite Boarding School at Tirlemont

Praised be Jesus, Mary and Joseph

Dear Superior

If the attestation issued by Mgr the Bishop of Ghent has not made the Minister go back on his decision against Mr Blykaerts, we can do nothing in favour of this young man and I think he should leave your house as a matter of urgency. He should make his requests himself for fear that they come and take him from you by force which would be an annoying business for you all.

I have been unable reply to you earlier; I am just back from Rooborst where all is as one would wish.

Your ever devoted Father in Jesus Christ

Ghent 7th August 1841

C. G. Van Crombrughe

You will have to take Mr Edmond's¹ class yourself while he is away.

¹ Either Mr Edmond Horn [143] or Mr Edmond Lezé [137]